{REVISIONS}				
{ECO #}	{REV.}	{DESCRIPTION}	{DATE}	{APPROVED}
NA	0A	New Release	11.3.21	PAZ BAUM

Tiny Love®

Treasure the Ocean™

2-in-1 Musical Mobile Gymini®

Model Number:
120700E001, 3333120701

0-36m
0-5m as a mobile
0-36m as a tummy time toy

E2070IS068 0A

English

2-in-1 Musical Mobile Gymini®

INSTRUCTION GUIDE

READ THE INSTRUCTIONS BEFORE USE, FOLLOW THEM AND KEEP THEM FOR REFERENCE.

WARNING

- To prevent possible injury by entanglement, remove the mobile when the child starts trying to get up on its hands and knees in a crawling position.

IMPORTANT:

- Adult assembly required. Philips screwdriver required (not included).
- Never assemble/dismantle while baby is on mat. Always perform these actions away from the baby.
- Do not modify or alter this product in any way.
- Do not leave your children unattended for any time.
- Do not allow baby to play with the arches when they are not attached to the mat.

Other battery information:

- We recommend alkaline batteries for longer battery life.
- Do not mix old and new batteries.
- Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
- Non rechargeable batteries are not to be recharged.
- Rechargeable batteries are to be removed from the unit before being charged.
- Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision.
- Use only batteries of the same or equivalent type as recommended.
- Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed
- Batteries are to be inserted with the correct polarity.
- The supply terminals are not to be short-circuited.
- Check that all contact surfaces are clean and bright before installing batteries.
- Exhausted batteries are to be removed from a product.
- Do not burn batteries. Dispose of batteries in a safe and appropriate manner.
- Install new batteries and retry function before calling Consumer Relations on electronics.
- At the end of their useful life, dispose of the product/ batteries in an appropriate collection point.
- Uses 3 AA Batteries (not included).

Cleaning & storage:

1. Washing instructions:
   Remove plastic parts before wash.

Toys / Mat

2. DO NOT submerge other parts of the product in water.
3. Remove the batteries for long-term storage or periods of non-use.

For customer service information please visit our website: www.tinylove.com

PL - Polish

Polski

2 w 1 muzyczna karuzela Gymini®

INSTRUKCJA DLA UŻYTKOWNIKA

PRZECZYTAJ INSTRUKCJE PRZED UŻYCIEM, POSTĘPUJ ZGODNIE Z ICH ZALECENIAMI I ZACHOWAJ JAKO ODNIESIENIE.

OSTRZEŻENIE

- Dla uniknięcia krzywdy przy zaplątaniu się, należy usunąć tę karuzelę kiedy dziecko zaczyna wstawać na rączkach i nóżkach w pozycji do raczkowania.

WAŻNE:

- Wymagany montaż przez osobę dorosłą. Wymagane użycie śrubokrętu krzyżakowego (nie załączono).
- Nigdy nie montować/rozmontowywać gdy dziecko siedzi na macie. Należy zawsze wykonywać te czynności z dala od dziecka.
- Nie wolno modyfikować lub zmieniać tego produktu w żaden sposób.
- Nie należy zostawiać dzieci bez opieki na żaden okres czasu.
- Zabawka elektroniczna nie jest tablicą zabawową i nie jest obliczona na wytrzymanie ciężaru dziecka.
- Nie należy pozwalać dziecku bawić się paląkami, gdy nie są one przymocowane do maty.

Inne informacje dotyczące baterii:

- Zalecamy używanie baterii alkalicznych jako mających dłuższy czas eksploatacji.
- Nie należy mieszać starych i nowych baterii.
- Nie należy mieszać baterii alkalicznych, standardowych(węglowo-cynkowych) i baterii przeznaczonych do ładowania (niklowokadmowych).
- Baterie nie przewidziane do ładowania nie mogą być ładowane.
- Baterie przeznaczone do ładowania należy przed ładowaniem wyjąć z zabawki.
- Baterie przeznaczone do ładowania mogą być ładowane wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.
- Należy stosować tylko baterie takie same lub odpowiadające zalecanym.
- Nie należy łączyć różnych rodzajów baterii, ani mieszać zużytych i nowych baterii.
- Baterie należy umieszczać w zabawce z zachowaniem prawidłowej biegunowości.
- Nie wolno zwierać zacisków zasilania.
- Przed zainstalowaniem baterii należy sprawdzić, czy wszystkie powierzchnie kontaktowe są czyste.
- Wyczerpane baterie należy usunąć z zabawki.
- Zużyte baterie składować należy w miejscach do tego przeznaczonych. Nie należy wrzucać ich do ognia.
- Należy włożyć nowe baterie do produktu i ponownie wypróbować działanie danej funkcji przed skontaktowaniem się z Serwisem Klienta ds. elektroniki.
- Kiedy produkt/Baterie zużyje się, na leiy go zaniegé do wiaściwego punktu zbierki.
- Użyć 3 baterie AA (Baterii nie załączono).

Czyszczenie i przechowywanie:

1. Instrukcje czyszczenia:
   Przed praniem należy usunąć plastikowe części.

Zabawki / Mata

2. NIE wolno zanurzać innych części produktu w wodzie.
3. Przy nie używaniu lub składowaniu przez dłuższy okres czasu należy wyjąć baterie.

Informacje o serwisie obsługi klienta znajdą Państwo na stronie internetowej: www.tinylove.com

RU- Russian

Русский

Музыкальный мобиль 2-в-1

INSTRUCTIES

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ ИНСТРУКЦИЮ, СЛЕДУЙТЕ УКАЗАНИЯМ И СОХРАНИТЕ ЕЕ ДЛЯ БУДУЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Во избежание возможных травм из-за запутывания, снимайте этот мобиль, когда ребенок начинает пытаться встать на четвереньки.

ВНИМАНИЕ:

- Требует сборки взрослыми людьми. Требуется крестовая отвертка (не входит в комплект).
- Ни в коем случае не осуществляйте сборку / разборку игрушки, когда ребенок находится на игровой подстилке. Всегда осуществляйте данные действия вдали от ребёнка.
- Ни в коем случае и никоим образом не видоизменяйте и не переделывайте данное изделие.
- Не należy zostawiać dzieci bez opieki na żaden okres czasu.
- Данная электронная игрушка не является игровым столом и не предназначена для того, чтобы выносить вес ребенка.
- Не позволяйте малышу играть с дугами, когда они не прикреплены к игровойподстилке.

Дополнительная информация об аккумуляторе:

- Для более длительного срока службы батареек, мы рекомендуем использовать щелочные батареи.
- Не используйте одновременно старые и новые батарейки.
- Не используйте одновременно щелочные, стандартные (карбоно-цинковые) и подлежащие перезарядке (никелево-кадмиевые) батарейки.
- Обычные (неперезаряжаемые) батарейки не подлежат перезарядке.
- Перезаряжаемые батарейки следует извлечь из игрушки перед подзарядкой.
- Перезаряжаемые батарейки следует заряжать только под контролем взрослых.
- Используйте батарейки только рекомендованного типа или эквивалентные им.
- Не следует смешивать различные типы батарей или новые и использованные батареи.
- Соблюдайте полярность при установке батареек.
- Не замыкайте накоротко контакты источников питания (батареек).
- Перед тем, как вставить батарейки, убедитесь в том, что контакты чистые и блестят.
- Отработанные батарейки подлежат удалению из игрушки.
- Не поджигайте батарейки. Выбрасывайте использованные батарейки безопасным и надлежащим образом.
- Перед тем, как обращаться в центр обслуживания с вопросами, связанными с электроникой, замените батареи на новые.
- Когда изделия/батареи выходят из строя, следует утилизировать их в специальный контейнер для переработки.
- Используйте три батарейки типа AA (Не входят в комплект).

Чистка и хранение:

1. Как стирать:
   Снимите пластиковые детали перед стиркой.

Игрушки / Мат

2. НЕ ПОГРУЖАЙТЕ другие части изделия в воду.
3. Перед длительным хранением следует извлечь из изделия.

Для информации о связи с центром обслуживания клиентов заходите на наш сайт по адресу: www.tinylove.com

TR- Turkish

Türkçe

2'si bir arada Müzikli Dönence Gymini®

GUÍA DE INSTRUCCIONES

KULLANMADAN ÖNCE TALIMATLARI OKUYUNUZ VE REFERANS IÇIN SAKLAYINIZ.

UYARI

- Çocuk emekleme pozisyonunda elleri ve dizleri üzerinde kalkmaya başladığında, mobilin çocuğa dolanarak zarar vermesini engellemek için mobili kaldırın.

ÖNEMLİ:

- Yetişkin tarafından monte edilmelidir. Yıldız tornavida gerektirir (ürünle verilmez).
- Asla bebek minderin üstündeyken monte veya demonte etmeyin. Bu işlemleri her zaman bebekten uzakta gerçekleştirin.
- Bu ürünü herhangi bir şekilde değiştirmeyin.
- Bu ürünü herhangi bir şekilde değiştirmeyin. Çocuğunuzu hiçbir zaman tek başına bırakmayın.
- Elektronik oyuncak faaliyet masası değildir ve bebeğin ağırlığını taşımak üzere tasarlanmamıştır.
- Bebeğin battaniyeye takılı olmadıklarında kemerlerle oynamasına izin vermeyin.

Diğer pil bilgileri:

- Daha uzun pil ömrü için alkalin piller önerilir.
- Eski ve yeni pilleri karıştırmayın.
- Alkalin, standart (karbon-çinko) veya yeniden şarj edilebilir (nikel-kadmiyum) pilleri karıştırmayın.
- Şarj edilemeyen piller şarj edilmemelidir.
- Şarj edilebilir piller şarj edilmeden önce oyuncaktan çıkarılmalıdır.
- Şarj edilebilen piller sadece yetişkinlerin denetiminde şarj edilmelidir.
- Önerilen pillerle aynı veya eşdeğer türden pil kullanın.
- Farklı türlerden piller, veya yeni ve kullanılmış piller bir arada kullanılmamalıdır.
- Piller doğru kutuplara göre yerleştirilmelidir.
- Güç terminallerine kısa devre yaptırılmamalıdır.
- Pilleri takmadan önce, temas eden tüm yüzeylerin temiz ve parlak olduğunu kontrol edin.
- Biten piller oyuncaktan çıkarılmalıdır.
- Pilleri yakmayın. Pilleri güvenli ve uygun bir biçimde atın.
- Elektronik konularıyla ilgili Tüketici İlişkileri'ni aramadan önce yeni pil takıp fonksiyonunu yeniden deneyin.
- Ürün veya pilleri ömürlerinin sonunda, uygun bir toplama noktasında bertaraf edin.
- 3 AA pili kullanın (Dahil değildir).

Temizleme ve Saklama:

1. Yıkama Talimatları:
   Yıkamadan önce plastik parçaları çıkarın.

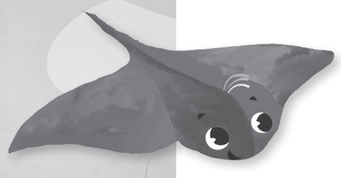
oyuncaklar / Minder

2. Ürünün diğer parçalarını suyun altına BATIRMAYIN.
3. Uzun süreli depolama durumunda veya kullanılmadığı zaman pilleri çıkarın.

Müşteri hizmetleri hakkında bilgi için lütfen web sitemizi ziyaret edin: www.tinylove.com

Tiny Love®

For more developmental information and playing tips please visit:
www.tinylove.com



Manufactured by:
Tiny Love Ltd. Korendijk 5,
NL-5704 RD, Helmond.

E2070IS068 0A

Български

2-в-1 Музикален мобилен Джимини

РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

ПРОЧЕТЕТЕ ИНСТРУКЦИИТЕ ПРЕДИ УПОТРЕБА И ГИ СПАЗВАЙТЕ. ЗАПАЗЕТЕ ГИ ЗА СПРАВКА.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- За да се предотврати възможно нараняване чрез заплитане, отстранете това мобилно устройство, когато детето започне да се опитва да се изправи на ръце и колене в положение за лазене.

ВАЖНО:

- Изисква се сглобяване от възрастен. Необходима е отвертка Филипс (не е включена).
- Никога не сглобявайте/разглобявайте докато бебето е на тепиха. Винаги извършвайте следващите дейности далече от бебето.
- Не променяйте и не преправяйте този продукт по какъвто и да било начин.
- Не оставяйте децата си без надзор.
- Електронната играчка не е активна масичка и не е предназначена да издържа тежестта на детето.
- Не позволявайте на вашето бебе да си играе с арките, когато те не са закрепени за тепиха.

Още информация за батерията:

- Препоръчваме алкални батерии, тъй като имат по-дълъг живот.
- Не използвайте едновременно стари и нови батерии.
- Не използвайте едновременно алкални, обикновени (въглеродно-цинкови) или презареждащи се (никелово-кадмиеви) батерии.
- Батериите за еднократна употреба не се презареждат.
- Батериите, които могат да се презареждат, трябва да се извадят от продукта преди да бъдат заредени.
- Презареждането на тези батерии трябва да става само под надзора на възрастен човек.
- Използвайте единствено батерии от един и същ или еквивалентен тип, както е препоръчано.
- Не трябва да се смесват различни видове батерии или нови и използвани батерии.
- Батериите трябва да бъдат поставени с правилна полярност.
- Захранващите клеми не трябва да са съединени накъсо.
- Преди да поставите батериите, проверете дали всички повърхности са чисти и блестящи.
- Изтощените батерии трябва да се извадят от продукта.
- Не изгаряйте батериите. Изхвърляйте батериите на безопасно и подходящо място.
- Поставете новите батерии и проверете функционирането им преди да се обадите на Връзки с клиентите за електроника.
- Прочетете инструкциите преди употреба, следвайте ги и ги пазете за справка.
- Използвайте батерии 3 AA (1.5 v тип LR3). Не са включени.

Почистване и съхранение:

1. Инструкции за мене:
   Отстранете пластмасовите части преди измиване.

Играчки / Подложка

2. НЕ потапяйте във вода други части на продукта.
3. Извадете батериите при дългосрочно складиране или периоди на неизползване.

За информация на клиентите моля, посетете нашия уебсайт: www.tinylove.com

BG - Bulgarian

Slovenščina

2-v-1 mobilni glasbeni Gymini®

NAVODILA ZA UPORABO

PRED UPORABO PREBERITE NAVODILA, JIH UPOŠTEVAJTE IN SHRANITE KOT NAPOTEK.

OPOZORILO

- Da bi preprečili morebitne poškodbe, ki nastanejo, če se otrok zaplete, odstranite vrtiljak, ko se otrok začenja postavljati na roke in kolena v plazeči položaj.

DÔLEŽITÉ:

- Šestavi odrasla oseba. Potrebovali boste križni izvijač (ni priložen).
- Nikoli ne sestavljate/razstavljajte, ko je otrok na blazini. Med sestavljanjem naj ne bo otrok v bližini.
- V nobenem primeru ne spreminjajte tega izdelka.
- Nikoli ne pustite vašega otroka pri igrači brez nadzora.
- Elektronska igrača ni igralna miza in ni namenjena temu, da bi vzdržala težo otroka.
- Ne dovolite otroku, da se igra z izdelkom, če loka nista pritrjena na osnovni podstavek.

Druge informacije o bateriji:

- Za daljšo življenjsko dobo priporočamo uporabo alkalnih baterij.
- Ne mešajte novih in starih baterijskih vložkov.
- Ne mešajte alkalnih, standardnih (carbon-zinc) ali baterijskih vložkov, ki so namenjeni ponovnemu polnjenju (nickel–cadmium).
- Ne polnite baterijskih vložkov, ki niso namenjeni polnjenju.
- Baterijski vložki, ki so namenjeni polnjenju morajo biti pred polnjenjem odstranjeni iz igrače.
- Polnjenje baterijskih vložkov mora biti pod nadzorom odrasle osebe.
- Uporabljajte samo predpisane baterijske vložke istega tipa.
- Ne uporabljajte sočasno različnih tipov baterij oziroma novih in rabljenih baterij.
- Pri vstavljanju baterijskih vložkov upoštevajte njihovo polariteto.
- Napajalna kontakta ne smeta biti v kratkem stiku.
- Uporabljajte samo predpisane baterijske vložke istega tipa.
- Pri vstavljanju baterijskih vložkov upoštevajte njihovo polariteto.
- Ne sežgite izrabljenih baterijskih vložkov. Odvrzite jih v za to primerno mesto.
- Vstavite nove baterije in ponovno preverite delovanje ter šele nato pokličite podporo uporabnikom.
- Izdelke/baterije po koncu njihove življenjske dobe odvrzite na ustrezno zbirno mesto za recikliranje.
- Uporabite 3 AA baterije (Baterije niso vključene).

Čiščenje in shranjevanje:

1. Navodila za čiščenje:
   Pred umivanjem odstranite plastične dele.

Igrače / Podlaga

2. Ostalih delov izdelka NE dajajte v vodo.
3. Pri daljšem shranjevanju ali neuporabi proizvoda odstranite baterijske vložke.

Za informacije o podpori uporabnikom obiščite našo spletno stran: www.tinylove.com

SL - Slovenian

České

Hrací deka s kolotočem Gymini® 2 v 1

INSTRUKCE

PŘED POUŽITÍM SI PŘEČTĚTE NÁVOD, DODRŽUJTE JEJ A USCHOVEJTE JEJ PRO POZDĚJŠÍ POTŘEBU.

VAROVÁNÍ

- Abyste předešli možnému zranění způsobenému zapletením se, odeberte dítěti hrazdičku, jakmile se začne pokoušet stavět se na rukou a kolenou do pozice pro lezení.

DŮLEŽITÉ:

- Nutné sestavení hračky dospělou osobou. Phillips šroubovák je zapotřeby. (Není součástí balení).
- Nikdy neskládejte/demontujte když nemluvně je na rohoži. Vždy to provádějte pryč od nemluvněte.
- Je zakázáno upravit nebo změnit tenhle výrobek jakým kolik způsobem.
- Nikdy nenechávejte Vaše dítě bez dozoru.
- Elektronická hračka není stolkem pro aktivity a není koncipována k nesení váhy dítěte.
- Nedovolte Vašemu nemluvněti hrát se s obloukmi když nejsou připevněni k přikrývce.

Další informace o baterii:

- Doporučujeme alkalické baterie pro delší životnost baterie.
- Nekombinujte žádný staré a nové baterie.
- Nekombinujte alkálie, standardní (uhlík-zinek) anebo (nikl-kadmium) baterie.
- Baterie co se nedají dobíjet nedobíjejte.
- Baterie se dají dobíjet, musí být před dobíjením vybrané z přístroje.
- Baterie co mohou dobíjet, mohou být dobíjené jenom za dohledu dospělých.
- Používejte jenom baterie toho jistého anebo ekvivalentního druhu jako je doporučeno.
- Různé typy baterií nebo nové a použité baterie se nesmí míchat.
- Baterie mají být vložené se správní polaritou.
- Přípojky nesmějí být zkratované.
- Používejte jenom baterie toho jistého anebo ekvivalentního druhu jako je doporučeno.
- Baterie mají být vložené se správní polaritou.
- Neupalujte žádné baterie. Odstraňte baterie správní a bezpeční cestou.
- Nainstalujte nové baterie a znovu zkuste funkci, předtím jako zavolíte spotřebitelské vztahy v oblasti elektroniky.
- Na konci životnosti produktu/ baterií, postarejte se o jich likvidaci na příslušném sběrném místě.
- Použijte 3 AA baterie (Nejsou součástí balení).

Čistění a skladování:

1. Instrukce praní:
   Před mytím sejměte plastové díly.

Hračky / Rohož

2. NEPONOŘUJTE ostatní části výrobku ve vedě.
3. Odstraňte baterie pro dobu dlouhodobého uskladnění nebo když je produkt mimo použití.

Pro informace o službách zákazníkům navštivte naše webové stránky: www.tinylove.com

CS- Czech

Hrvatski

Loc de joacă muzical 2-în-1 portabil

UPUTE ZA UPORABU

PRIJE UPORABE PROČITATI UPUTE, SLIJEDITI IH I SAČUVATI.

UPOZORENJE

- Da biste spriječili moguće ozljeđivanje zaplitanjem, uklonite ovaj vrtuljak kad dijete počne pokušavati ustajati na rukama i koljenima u položaju puzanja.

VAŽNO:

- Mora sklopiti odrasla osoba. Neophodan je križni odvijač (nije obuhvaćen pakovanjem).
- Nikada ne sklapajte/rasklapajte dok je beba na prostirci. Ove radnje uvijek obavljajte izvan bebinog vidokruga.
- Ne prepravljajte niti mijenjajte ovaj proizvod ni na koji način.
- Nikada ne ostavljajte svoje dijete bez nadzora.
- Ova električna igračka ne predstavlja stol za aktivnost i nije namijenjena da trpi težinu djeteta.
- Nemojte dozvoliti bebi da se igra lukovima kada oni nisu prikačeni za prekrivač.

Druge informacije o baterijama:

- Preporučujemo alkalne baterije za duži vijek trajanja baterije.
- Nemojte miješati stare i nove baterije.
- Nemojte miješati alkalne, standardne (ugljik cink) ili punjive (nikl-kadmijum) baterije.
- Nepunjive baterije ne treba puniti.
- Punjive baterije treba izvaditi iz igračke prije punjenja.
- Punjive baterije treba puniti samo uz nadzor odrasle osobe.
- Koristite samo baterije istog ili sličnog tipa koji se preporučuje.
- Ne smiju se miješati različite vrste baterija, kao ni nove i rabljene baterije.
- Baterije treba ubaciti na dgovarajuće polaritete.
- Kleme za napajanje ne treba povezivati na kratak spoj.
- Koristite samo baterije istog ili sličnog tipa koji se preporučuje.
- Baterije treba ubaciti na dgovarajuće polaritete.
- Nemojte spaljivati baterije. Baterije odlažite na siguran i prikladan način.
- Umetnite nove baterije i pokušajte ponovno funkciju prije no što pozovete Korisničku službu za elektroniku.
- Po isteku vijeka trajanja, odložite proizvod/baterije na odgovarajuće mjesto za odlaganje.
- Koristite 3 AA baterije (Nisu obuhvaćene).

Čišćenje i pohrana:

1. Upute za pranje:
   Prije pranja uklonite plastične dijelove.

Igračke / Podloga za igru

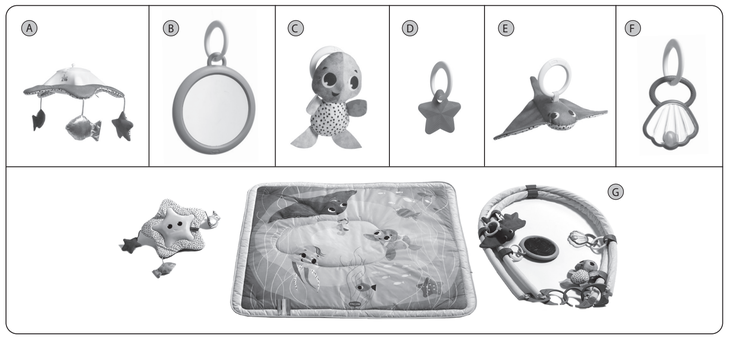
2. NE potapajte druge dijelove proizvoda u vodu.
3. Izvadite baterije u slučaju da proizvod nećete koristiti duži period.

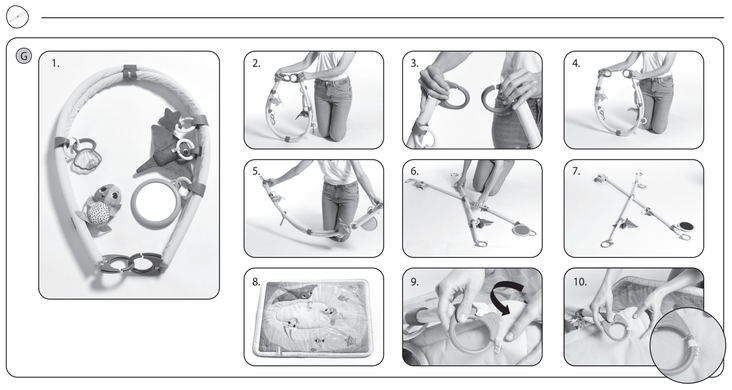
Za informacije službe za korisnike molimo vas da posjetite našu web stranicu: www.tinylove.com

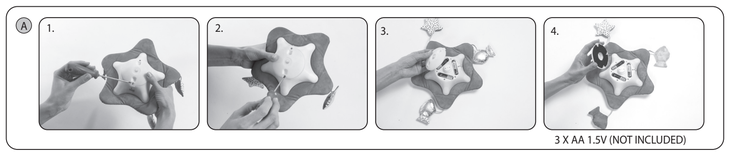
HR - Croatian

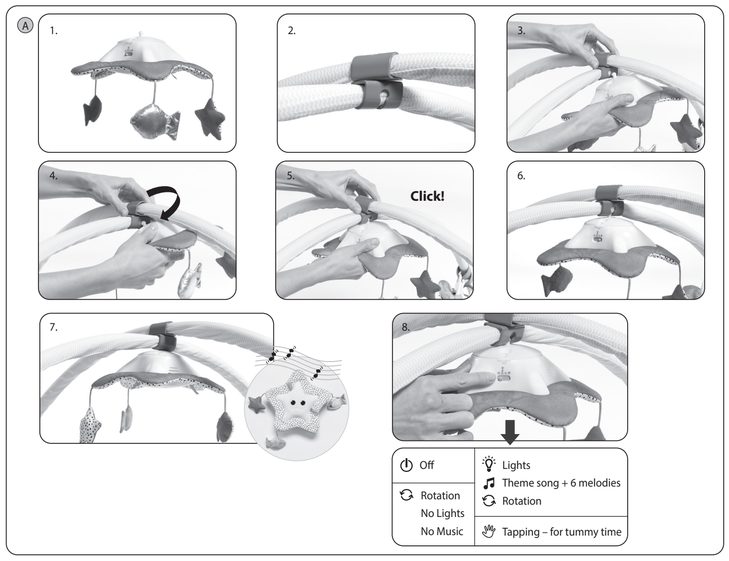
Tiny Love®	{PRODUCT} Treasure the Ocean™ 2-in-1 Musical Mobile Gymini	{NAME}	{DATE}	{TOLERANCE}
{ISO} {STANDARDS}	{PART NAME} Instruction sheet 68	{DESIGN} PAZ		{UNLESS OTHERWISE SPECIFIED}
{REVISION} 0A		{DRAWN} NA		{0-3} {± 0.02}; {3-15} {± 0.05}; {15-30} {± 0.1}; {30-50} {± 0.2}; {50-100} {± 0.3}; {ANGLES} {± 0.5} {°}
{SHEET: 1 OF 2}	{PART NO.} E2070IS068 0A	{APP.} Ester Glina		
		{SCALE} 1:1		
{PAPER SIZE} {W- 596mm / H- 420mm}	{MARKETING PART NO.} NA	{MATERIAL} White Paper		{WEIGHT} 80 gr/m^2
	{STATUS} NA	{FINISH} NA		{COLOR} Pantone: 2717_U

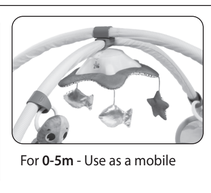
{REVISIONS}				
{ECO #}	{REV.}	{DESCRIPTION}	{DATE}	{APPROVED}
NA	0A	New Release	11.3.21	PAZ BAUM











For **0-5m** - Use as a mobile

For **0-36m** - Use the mobile on mat as a tummy time toy

SK -Slovak

Slovenský

Hudobná mobilná hrazdička 2 v 1

NÁVOD NA POUŽÍVANIE

PRED POUŽITÍM SI PREČÍTAJTE TENTO NÁVOD, DODRŽIAVAJTE UVEDENÉ POKYNY A ODLOŽTE SI HO PRE BUDÚCU REFERENCIU.

UPOZORNENIA

- Aby sa zabránilo možnému poraneniu v dôsledku zapletenia, tento mobil vyberte, keď sa dieťa začne plaziť v polohe na rukách a kolenách.

DÔLEŽITÉ:

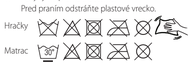
- Vyžaduje sa montáž dospelou osobou. Budete potrebovať krížový skrutkovač (nie je obsahom balenia).
- Nikdy nevykonávajte montáž/demontáž, pokiaľ je dieťa na matraci. Tieto úkony vykonávajte vždy v nepritomnosti dieťaťa.
- Žiadnym spôsobom nemodifikujte ani neupravujte tento výrobok.
- Nikdy nenechávajte svoje deti bez dozoru.
- Nedovoľte, aby sa dieťa hralo s oblúkovými klenbami, pokiaľ nie sú pripevnené k matracu.

Ďalšie informácie o batériách:

- Odporúčame použitie alkalických batérií s dlhšou životnosťou.
- Nekombinujte staré a nové batérie.
- Nekombinujte spoločne alkalické, štandardné (uhlíkovo-zinkové) a dobíjateľné (nikel-kadmiové) batérie.
- Batérie, ktoré nie sú dobíjateľné, sa nesmú dobíjať.
- Dobíjateľné batérie sa musia pred dobíjaním vybrať zo zariadenia.
- Dobíjateľné batérie sa môžu dobíjať len pod dozorom dospelej osoby.
- Používajte len batérie rovnakého alebo zodpovedajúceho typu podľa odporúčania.
- Rozličné typy batérií ani nové a použité batérie sa nemajú miešať.
- Batérie sa musia vkladať so správne umiestnenou polaritou.
- Napájacie svorky sa nesmú skratovať.
- Pred vložením batérií skontrolujte, či sú všetky kontaktné plochy čisté a leské.
- Vybité batérie sa musia z výrobku vybrať.
- Batérie nespaľujte. Batérie likvidujte bezpečným a vhodným spôsobom.
- Skôr než sa obrátite na linku Zákazníckych vzťahov pre oblasť elektroniky, vložte nové batérie a znova skúste funkciu.
- Na konci životnosti zlikvidujte výrobok/batérie v príslušnom zbernom stredisku.
- Používa 3 AA batérie (nie sú súčasťou).

Čistenie a skladovanie:

1. Pokyny na pranie a čistenie:
   Pred praním odstráňte plastové vrecko.

Hračky 

Matrac

2. NEPONÁRAJTE ostatné časti výrobku do vody.
3. V prípade dlhodobého skladovania alebo nepoužívania vyberte batérie.

Ak potrebujete informácie ohľadom služieb zákazníkom, navštívte našu webovú stránku: www.tinylove.com

SR -Serbian

Српски

2-u-1 muzički mobilni Gymini®

UPUTSTVO ZA UPOTREBU

PROČITAJTE UPUTSTVO PRE UPOTREBE, SLEDITE GA I ZADRŽITE RADI BUDUĆIH KONSULTACIJA.

UPOZORENJE

- Da biste sprečili moguće povrede upletanjem, uklonite ovu mobilni deo igračke kada dete počne da pokušava da ustaje rukama i kolenima u položaju puzanja.

VAŽNO:

- Montažu mora izvršiti odrasla osoba. Potreban je Phillips odvijač (nije uključen).
- Nikad nemojte sklapati/rasklapati dok je beba na podlozi. Uvek obavljajte ove radnje dalje od bebe.
- Nemojte ni na koji način menjati ovaj proizvod.
- Nemojte nikada ostavljati decu bez nadzora.
- Nemojte dozvoliti da se beba igra sa lukovima kada oni nisu pričvršćeni za podlogu.

Ostale informacije o bateriji:

- Preporučujemo alkalne baterije za duži rok trajanja baterija.
- Nemojte kombinovati stare i nove baterije.
- Nemojte kombinovati alkalne, standardne (cink-ugljen) ili punjive (niki-kadmijum) baterije.
- Baterije koje nisu punjive ne treba puniti.
- Punjive baterije treba ukloniti iz jedinice pre punjenja.
- Punjive baterije treba puniti samo pod nadzorom odrasle osobe.
- Koristite samo baterije istog ili ekvivalentnog tipa kao preporučene.
- Ne smeju se mešati različiti tipovi baterija, niti mešati nove baterije sa onima koje su već korišćene.
- Baterije treba staviti sa ispravnim polaritetom.
- Kontakte ne treba kratko spojiti.
- Proverite da li su sve kontaktne površine čiste i sjajne pre stavljanja baterije.
- Potrošene baterije treba ukloniti iz proizvoda.
- Nemojte spaljivati baterije. Odložite baterije na bezbedan i odgovarajući način.
- Stavite nove baterije i ponovo isprobajte funkciju pre poživanja Korisničke službe u vezi sa elektronikom.
- Nakon isteka roka trajanja, odložite proizvod/baterije na odgovarajućem mestu za prikupljanje i reciklažu.
- Користи 3 AA батерије (нису укључене).

Čišćenje i čuvanje:

1. Uputstvo za pranje:
   Uklonite plastične delove pre pranja.

Igračke 

Podloga

2. NEMOJTE potapati ostale delove proizvoda u vodu.
3. Uklonite baterije u slučaju dugotrajnog odlaganja ili perioda nekorišćenja.

Za informacije o korisničkoj službi, posetite naš veb-sajt: www.tinylove.com

HU -Hungrian

Magyar

2 az 1-ben zenélő játszószőnyeg babatornázóval

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

HASZNÁLAT ELŐTT OLVASSA EL AZ UTASÍTÁSOKAT, TARTSA BE AZOKAT, VALAMINT TARTSA MEG ŐKET A JÖVŐBENI HASZNÁLATHOZ.

FIGYELEM

- Az esetleges sérülések elkerülése érdekében távolítsa el a levehető részeket, ha a gyermek a kezeire és a térdeire támaszkodva megkísérel feltápászkodni.

FONTOS:

- Csak felnőtt szerelheti össze. Philips csavarhúzóra van szükség (a csomag nem tartalmazza).
- Sose szerelje össze vagy szét amíg a csecsemő rajta tartózkodik. Ezeket minden esetben a csecsemőtől távol végezze el.
- Semmilyen módon ne módosítsa vagy változtassa meg.
- Ne hagyja felügyelet nélkül a gyermekét.
- Sose engedje meg a gyermeke számára, hogy a boltívekkel játszson amíg azok nincsenek a matrachoz csatlakoztatva.

Egyéb elemekkel kapcsolatos információk:

- A hosszabb elemüzemidő érdekében alkáli elemek használatát ajánljuk.
- Ne használjon egyszerre új és régi elemeket.
- Ne használjon egyszerre alkáli, szabványos (szén-cink) és újratölthető (nikkel-kadmium) elemeket.
- A nem újratölthető elemeket tilos újratölteni.
- Az újratölthető elemeket el kell távolítani a készülékből az újratöltést megelőzően.
- Az újratölthető elemeket kizárólag szülői felügyelet mellett szabad tölteni.
- Kizárólag az ajánlott elemtípusokkal megegyező vagy azokhoz hasonló típusú elemeket használjon.
- Ne használjon együtt különböző típusú, illetve régi és új elemeket.
- Az elemeket helyes polaritással kell beilleszteni.
- Az ellátási terminálokat tilos rövidre zárni.
- Az elemek behelyezése előtt ellenőrizze, hogy az érintkezési felületek tisztán és fényesek.
- A lemerült elemeket el kell távolítani a termékből.
- Ne tüzelje el az elemeket. Biztonságos és megfelelő módon ártalmatlanítsa az elemeket.
- Az ügyfélszolgálattal történő kapcsolatfelvétel előtt helyezzen a játékba új elemeket és indítsa újra a funkciót.
- A hasznos élettartamuk elérését követően a megfelelő gyűjtési ponton ártalmatlanítsa a terméket/elemeket.
- 3 AA elemet használ (nem tartozék).

Tisztítás és tárolás:

1. Mosási utasítások:
   Mosás előtt távolítsa el a műanyag részeket.

Játékok 

Matrac 

2. NE merítse vízbe a termék alkatrészeit.
3. Hosszabb tárolási időtartam vagy kihasználatlanság esetén távolítsa el az elemeket.

Az ügyfélszolgálattal kapcsolatos infókat megtalálja a weboldalunkon: www.tinylove.com

Ro- Romanian

Română

Loc de joacă muzical 2-în-1 portabil

GHID DE INSTRUCȚIUNI

A SE CITI INSTRUCȚIUNILE ÎNAINTE DE UTILIZARE, A SE URMA ȘI A SE PĂSTRA ACESTEA PENTRU REFERINȚĂ.

AVERTISMENT

- Pentru a preveni o posibilă leziune prin înfășurare, îndepărtați mobilul atunci când bebelușul încearcă să meargă de-a bușilea.

IMPORTANT:

- Este necesară asamblarea de către un adult. Este necesară o șurubelniță Philips (nu este inclusă).
- A nu se monta/demonta niciodată atunci când bebelușul se află pe covoraș. Aceste operațiuni se vor face doar atunci când bebelușul nu se află în apropiere.
- Nu aduceți nici un fel de modificări acestui produs.
- Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat.
- Partea electronică nu este o măsuță cu activități și nu este proiectată să susțină greutatea unui copil.
- Nu permiteți bebelușului să se joace cu arcele atunci când ele nu sunt atașate covorașului.

Alte detalii despre baterii:

- Vă recomandăm utilizarea bateriilor alcaline pentru o viață mai lungă a bateriei.
- Nu amestecați baterii vechi cu baterii noi.
- Nu amestecați bateriile alcaline, standard (carbon-zinc) cu cele reîncărcabile (nichel-cadmiu).
- Bateriile reîncărcabile nu trebuie reîncărcate.
- Bateriile reîncărcabile trebuie scoase din jucărie înainte de a fi încărcate.
- Bateriile reîncărcabile se vor încărca numai sub supravegherea unui adult.
- Folosiți numai baterii de același fel sau echivalente, conform recomandărilor.
- Bateriile de modele diferite sau bateriile noi și cele folosite nu trebuie depozitate împreună.
- Bateriile trebuie introduse cu polaritatea corectă.
- Terminalele de alimentare nu trebuie să fie scurtcircuitate.
- Folosiți numai baterii de același tip sau echivalente, conform recomandărilor.
- Bateriile trebuie introduse cu polaritatea corectă.
- Nu ardeți bateriile. Depuneți-le într-un punct specializat.
- Instalați baterii noi și încercați din nou să operați aparatul înainte de a apela serviciul pentru clienți.
- La sfârșitul vieții lor utile, dispuneți de produse/baterii într-un punct de colectare adecvat.
- Uses 3 baterii AA(care nu sunt incluse).

Curățare și depozitare:

1. Instrucțiuni de spălare:
   Îndepărtați elementele din plastic înainte de spălare.

Jucării 

Salteluță 

2. Nu scufundați alte părți ale produsului în apă.
3. Bateriile se vor scoate în caz de perioade prelungite de depozitare sau atunci când nu folosiți produsul.

Pentru informații privitoare la serviciul pentru clienți, vă rugăm să vizitați site-ul nostru: www.tinylove.com

Tiny Love	{PRODUCT} Treasure the Ocean™ 2-in-1 Musical Mobile Gymini	{NAME}	{DATE}	{TOLERANCE}
{ISO} {STANDARDS}	{PART NAME} Instruction sheet 68	{DESIGN} PAZ		{UNLESS OTHERWISE SPECIFIED} {0-3} (± 0.02)
{REVISION} 0A		{DRAWN} NA		{3-15} (± 0.05)
{SHEET: 2 OF 2}		{APP.} Ester Glina		{15-30} (± 0.1)
	{PART NO.} E2070IS068 0A	{SCALE} 1:1		{30-50} (± 0.2)
{PAPER SIZE} {W- 596mm / H- 420mm}	{MARKETING PART NO.} NA	{MATERIAL} White Paper		{50-100} (± 0.3)
	{STATUS} NA	{FINISH} NA		{ANGLES} (± 0.5) {°}
				{WEIGHT} 80 gr/m^2
				{COLOR} Pantone: 2717_U